

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen
Band: 37 (1966)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

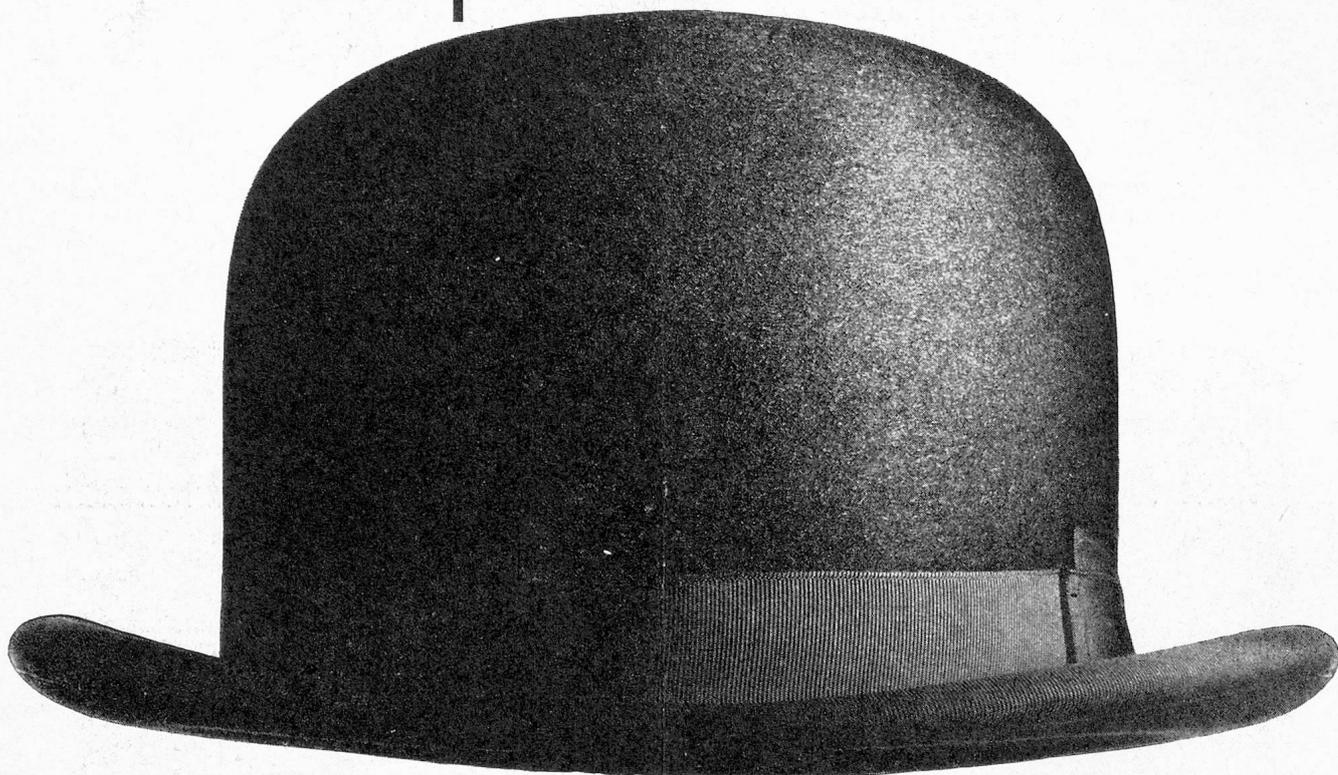
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

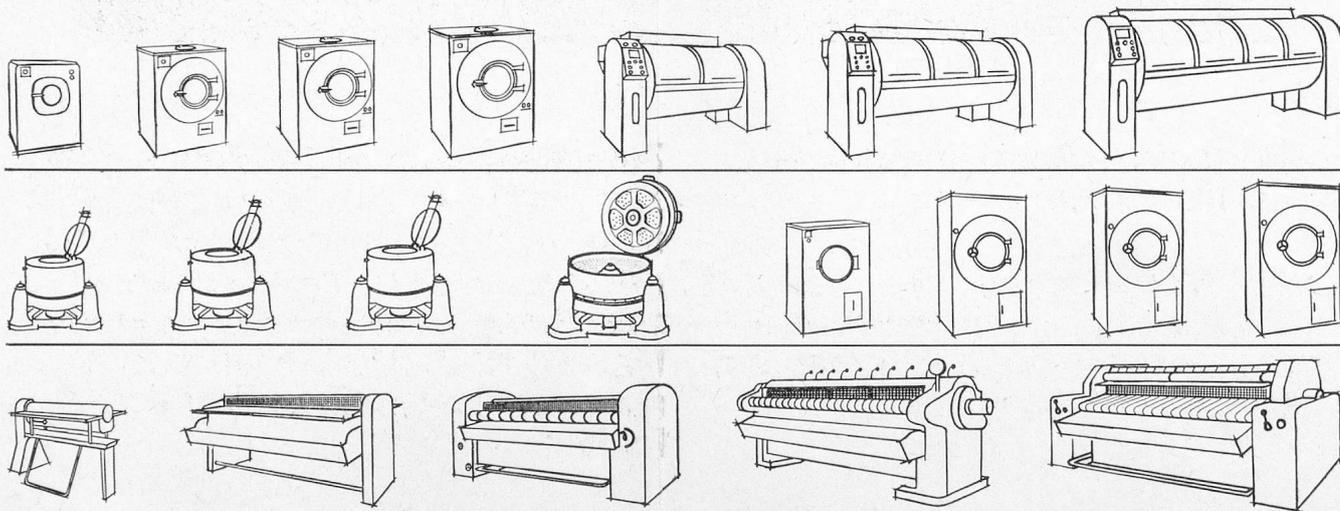
Alle Ihre Waschprobleme



...unter einem Hut

...denn das umfangreiche Ferrum-Fabrikationsprogramm verfügt über eine grosse Auswahl modernster Wäschereimaschinen. Diese Vielseitigkeit ermöglicht es, kleinste und grösste Anlagen ausschliesslich mit Ferrum-Maschinen auszurüsten. Technisch fortschrittliche Konstruktionen, hohe

Leistungsfähigkeit und sprichwörtliche Betriebssicherheit begründen den Erfolg von Ferrum-Wäschereimaschinen im In- und Ausland. Verlangen Sie Prospekte über Waschautomaten, Zentrifugen, Trockenmaschinen und Glättemaschinen. Ferrum verdient Ihr Vertrauen.



Ferrum AG Giesserei und Maschinenfabrik, Ruppertswil/Aarau

ferrum

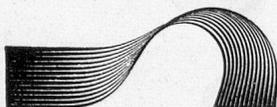
Zuverlässig waschen mit...



...den beiden Spezialprodukten für
Waschautomaten.

Zum Vorwaschen: Bio 40, löst
durch besondere, biologische Wir-
kung auch den hartnäckigsten, ein-
getrockneten Schmutz.

Zum Waschen: Ultra-Bienna, löst
den Schmutz und macht die Wä-
sche strahlend weiss, griffig und
weich, dank des hohen Gehaltes an
natürlicher Seife. Hervorragende
Waschkraft: höchste Wäschescho-
nung, unübertroffene Wirtschaft-
lichkeit.



Seifenfabrik Schnyder Biel Spezialabteilung für Grosskonsumenten

ELRO-Koch-, Brat-, Back- und Grillapparate in Hotels, Restaurants, Kantinen, Spitäler, Anstalten, Heime

**ROBERT MAUCH
ELRO-WERKE AG**

ELRO für zuverlässige
Beratung

weitsichtige
Planung

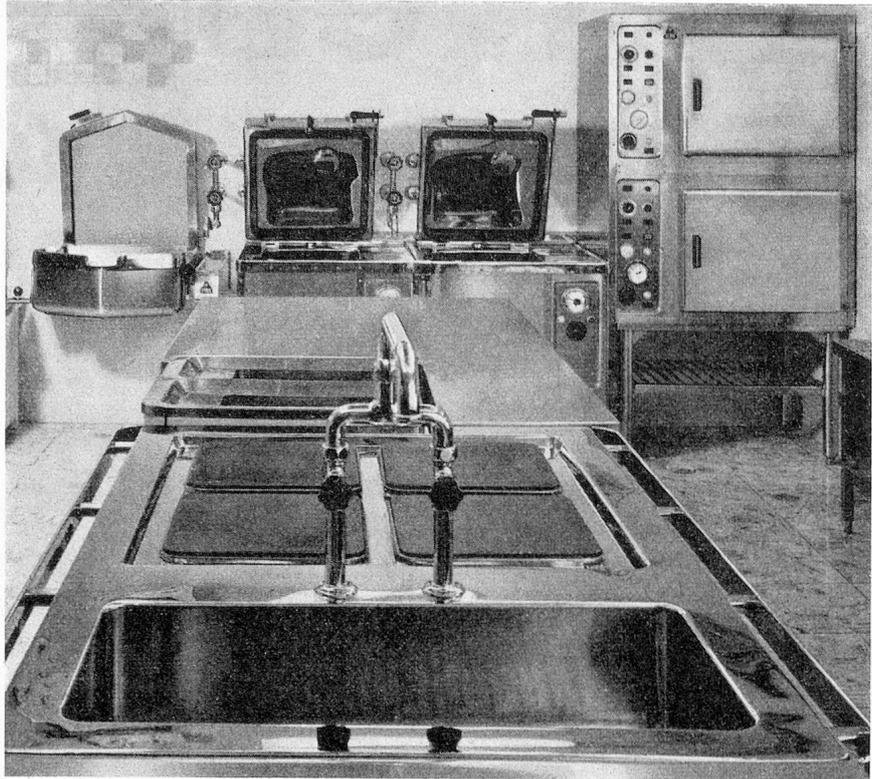
nezeitliche
Einrichtungen

Muba Halle 11 Stand 4287

ELRO-Kochapparate sind elektrisch,
gas-, dampf- oder heisswasserbe-
heizt lieferbar



BREMgarten
AARGAU SCHWEIZ
Telefon 057 / 7 17 77



ELRO hat mehr als 20 Jahre Erfahrung im Bau von Niederdruck-
Kochapparaten mit Regulierautomatik

SCHLARAFFIA



In klinischer und ärztlicher Praxis seit Jahrzehnten bewährt und
stets auf dem Stand der neuesten Entwicklung: Schlaraffia-
Spitalmatratzen in umfassenden Varianten.

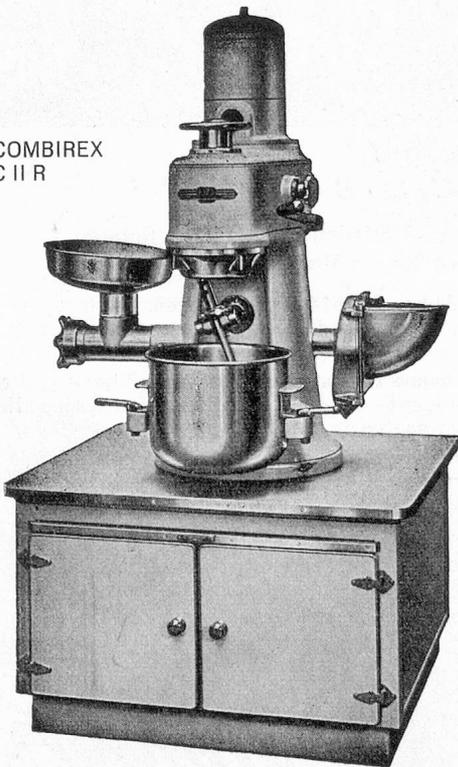
Schlaraffiawerk AG Basel

Lips

Universal-Küchenmaschinen

Für jeden Betrieb die richtige Grösse: Hotels, Restaurants, Kantinen, Spitäler, Anstalten, Institutionen.

COMBIREX
C II R



Kurze Lieferfristen
Prompter Monteurservice
Fachmännische Beratung

MASCHINENFABRIK J. LIPS
8902 URDORF

Tel. (051) 98 75 08

SSS

Produkte

für
jedes
Wasser-
jede
Maschine

vaco kalkbeständiges
Vor- und Klarwaschmittel

alba Vollwaschmittel
auf der Basis von reiner Seife

supal sehr kalkbeständiges Universal-
Waschmittel **ohne** Bleichmittel

suptin sehr kalkbeständiges Universal-
Waschmittel **mit** Bleichmittel

Van Baerle

Chemische Fabrik
Münchenstein, Tel. 061 46 89 00

GO



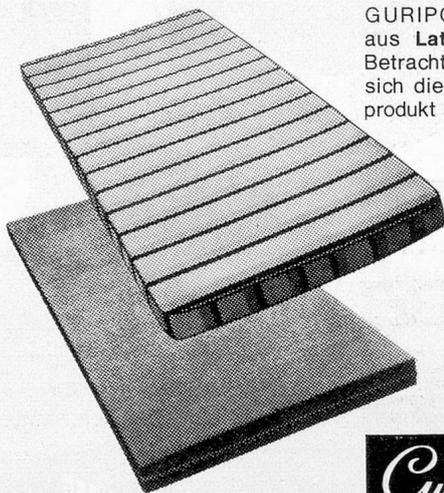
PHAG-VITAMIN-NÄHRHEFE erhöht Ihre Widerstandskraft, stärkt Ihr Nervensystem

Phag-Vitamin-Nährhefe ist eine unentbehrliche Ergänzung Ihrer Nahrung, weil sie wie kein anderes Nahrungsmittel reich ist an Vitamin B, freien Aminosäuren, besonders Glutathion, Lezithin und Mineralstoffen. Sollte in keinem Haushalt fehlen.



FABRIK HYGIENISCH-
DIÄTETISCHER NAHRUNGSMITTEL
GLAND (WAADT)

MATRATZEN



Beim Anschaffen von

GURIPOR anatomic
aus Latexschaum in
Betracht ziehen, heißt,
sich diesem Spitzen-
produkt anzuvertrauen



Vom SIH geprüft und empfohlen



anatomic

Die GURIPOR-Matratze basiert auf bewährten Rezepten. Dank dem **verstärkten Mittelteil** ist diese Matratze vollkommen. Sie stützt den Körper beim Liegen und Sitzen in idealer Weise. Verlangen Sie ausdrücklich GURIPOR im Fachgeschäft oder bei Ihrem Lieferanten.

GURIT AG, vormals Gummi-Werke Richterswil AG, RICHTERSWIL ZH
Telefon (051) 95 94 21



Reiche Ernten

von absolut fadenlosen, zarten Bohnen
erzielen Sie mit Altorfers Saatbohnen:

Buschbohne NZ 514 (Fortüne), sehr reichtragend, dunkelgrüne, schlanke Hülse, feinste Qualität zum Tiefgefrieren, Saatgut **saatfertig gebeizt**

Buschbohne Robusta, sehr gesunde Pflanze und enorm reichtragend, ausgiebige, lange, frischgrüne Hülsen, Saatgut **saatfertig gebeizt**

Buschbohne Walo, dunkelgrüne, fleischige Hülse von feinem Aroma, das im Tiefgefrieren erhalten bleibt

Stangenbohne Juli Altorfers fadenlose, früh und in jedem Stadium absolut fadenlos

Stangenbohne Rheinprinzessin, allerfrüheste, sehr lange runde Hülsen, welche einen hohen Ertrag ergeben

Stangenbohne Die Weinländerin, schwarz gesprickelt, die beliebte Landsorte von herrlichem Geschmack



ALTORFER SAMEN AG, 8047 ZÜRICH

Tel. (051) 52 22 22

Kunsthonig Himbeersirup Confitüren

Exquisit, Tafelmelasse
naturein

Orangen, süß und bitter, Aprikosen, Grapefruit, Frühstücksgelée mit Himbeer

Crèmepulver, Backpulver
Fondant, Backmassen, Aromen
Essenzen, Farben

C. Münzenmeier, Pfäffikon SZ
Wolrowe-Werk
Telefon (055) 5 42 13

Makellos saubere Spitalwäsche mit

BIO-SIXTY

dem biologischen Vorwaschmittel, speziell geschaffen für BLUT- und EIWEISSFLECKIGE Wäsche.

Zum ENTFETTEN und VORWASCHEN **D-25 (Dynamo)**

Zum KOCHEN das bestbewährte **SH-3** (reines Seifenwaschmittel).

Schonender und preisgünstiger waschen mit Qualitätsprodukten der

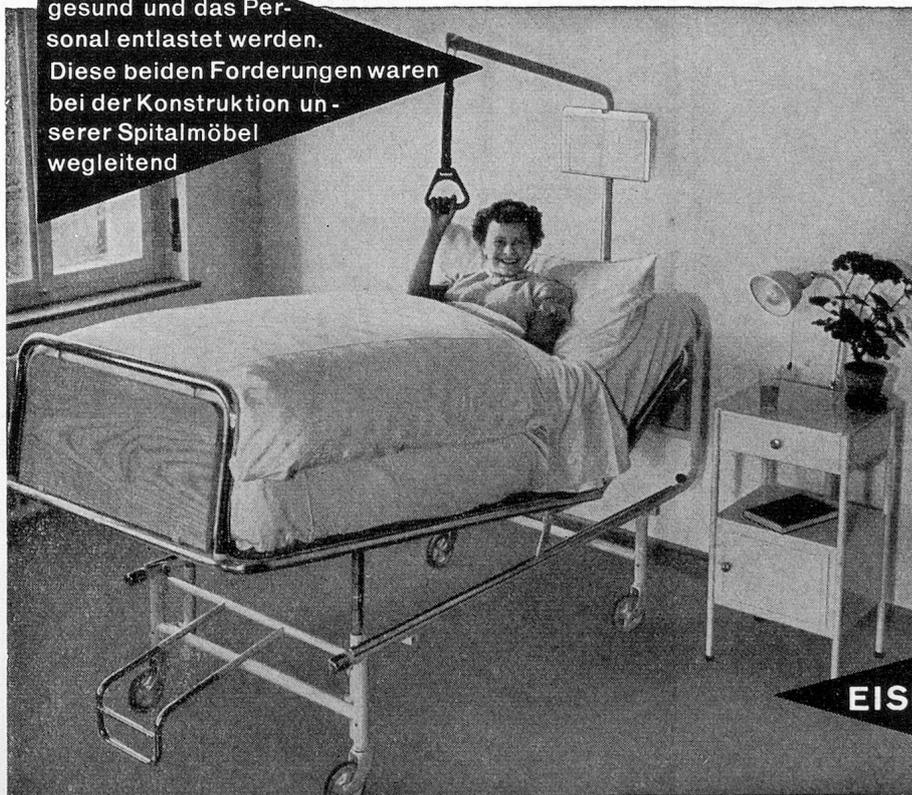
SA COLGATE - PALMOLIVE AG

Unsere Spezialisten stehen für unverbindliche Beratung, Demonstrationen und Kostenberechnungen zur Verfügung. Ihr Anruf genügt.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

8022 Zürich, Talstrasse 65, Hochhaus zur Schanze, Telefon (051) 27 40 33

Der Patient soll gesund und das Personal entlastet werden. Diese beiden Forderungen waren bei der Konstruktion unserer Spitalmöbel wegleitend



**BASLER
EISENMÖBELFABRIK AG.
SISSACH**
Tel. (051)

Metzger



Wibis AG

8910 Affoltern a/A.
Telefon
051 99 63 36/99 51 94
Fabrikation und Verkauf
von Wibis-Bodenpflege-
Maschinen, -Geräten
und -Produkten.

Wibis 3300/3500 Staub- und Wassersauger

Die kombinierten Wibis Staub- und Wassersauger arbeiten wie Heizelmännchen — rationell und zuverlässig. Für grosse Flächen lassen sich die starren Düsen mit einer

Arbeitsbreite von 82 cm einsetzen. Wibis 3300/3500 ist geschaffen für Verwaltungen, Krankenhäuser, Industrien, Schulen. Nutzinhalt: 3300 — 35 lt., 3500 — 45 lt.

Coupon:

Einsenden an Wibis AG, 8910 Affoltern a/A.

Wir interessieren uns für Ihr Fabrikationsprogramm und bitten um Zustellung:

(Gewünschtes bitte ankreuzen)

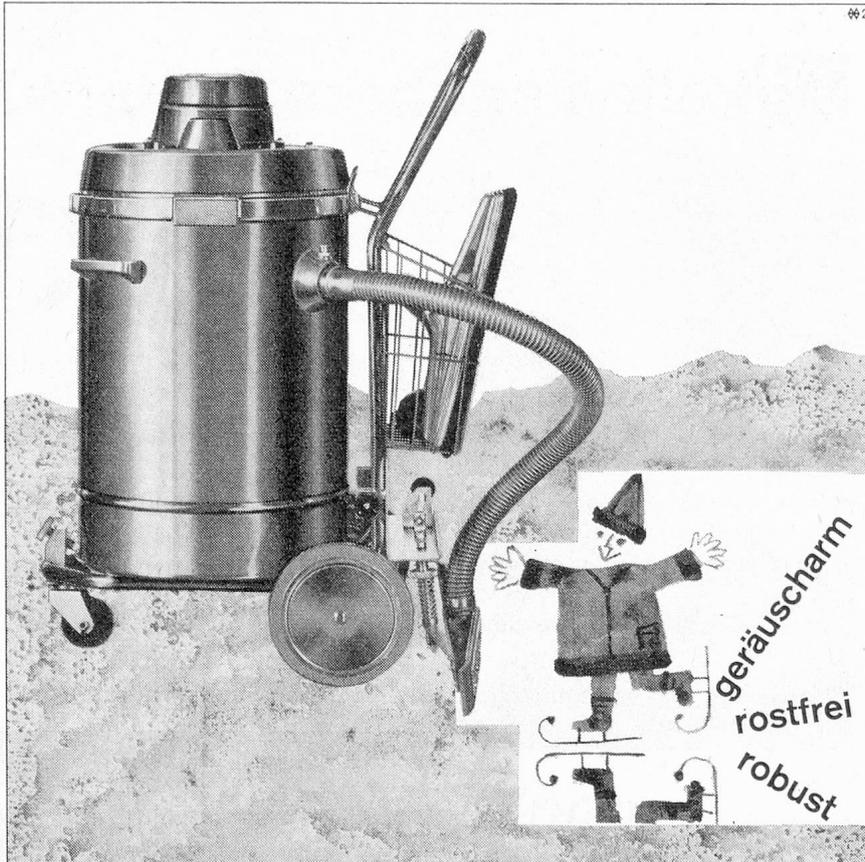
- Prospekte Wibis 3300/3500
- Offerte Wibis 3300/3500
- des gesamten Verkaufsprogrammes
- unverbindlicher Besuch Ihres Vertreters

Firma:

Strasse:

Ort:

Tel.:



Besuchen Sie uns an der MUBA — Halle 8, Stand 3168

Neuheiten

für Grossküchen

Heime
Spitäler
Kantinen

Schnellkochgruppen
Kochtische 20—100 l
Kochkessel
Schnellbratpfannen
Grill- und Warmhaltegeräte

sehr preisgünstig
ganz rostfrei
einfache Bedienung
leichte Reinigung
platzsparend

Verlangen Sie Unterlagen!

Schlatter

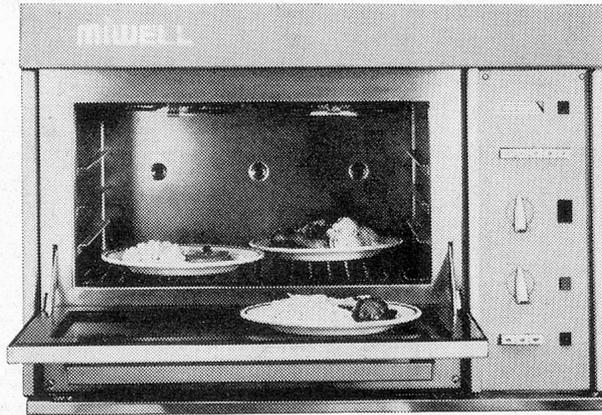
E. Schlatter
5015 Erlinsbach-Aarau

Tel. 064 / 22 47 37

Blitzschnell mit Miwell –

warmes Essen zu jeder Zeit

Miwell arbeitet mit Mikrowellen. Diese durchdringen das Kochgut mit Lichtgeschwindigkeit und erhitzen es aussen und innen gleichzeitig. Darum geht es viel schneller... eine vorbereitete Teller Mahlzeit ist in ca. 90 Sekunden heiss (ohne dass der Teller selbst sich erhitzt). Dank der minimal kurzen Erhitzungszeit bleiben die Speisen schön in der Farbe und haben mehr Eigenaroma. Im Miwell können Sie aber nicht nur garen, sondern gleichzeitig auch bräunen. Denn der Miwell ist mit einem leistungsfähigen **Infra-Grill** (Salamander) und Drehspiesen ausgerüstet. Ein Poulet von ca. 800 g ist in 6 Minuten knusprig braun gegart.



Miwell löst Ihnen das Problem einer Kleinkantine und ist im grossen Personalrestaurant ein unentbehrliches Zusatzgerät. Sie können warmes Essen servieren zu jeder Zeit:

- auch wenn Ihre Küche schon geschlossen ist
- auch wenn Ihr Küchenpersonal schon weg ist
- auch wenn Sie gar kein Küchenpersonal haben
- auch wenn Sie gar keine Küche haben.

Besuchen Sie uns an der
MUBA, Halle 13, Stand 4680
Tel. 061/44 98 33



Prospekte und
nähere Orientierung
durch
Metallwarenfabrik
Zug,
Tel. 042/4 99 22

Für

Gewächshäuser

Frühbeetfenster

Heizungen

Gärtnerei-Artikel

ist

bacher

seit Jahrzehnten die Ver-
trauensfirma

Bacher AG, 4153 Reinach-Basel
Telefon (061) 82 50 51



Einmal hin — einmal her...
so leicht und sicher
reinigt

unansehnlich gewor-
dene Teppiche.
AAR-Seife verleiht
ihnen ihre ursprüng-
liche Frische und
Farbenpracht.
AAR-Seife schäumt
wunderbar, ist
sparsam im
Gebrauch und schont
alle Fasern und
Gewebe.

**aar-
seife**

Tel. 062 / 7 34 61 / 7 36 71



Chem. Fabrik G. Zimmerli AG Aarburg

bigla

... auf der Höhe



Die idealen Krankenmöbel mit der langen Lebensdauer
Neue Modelle – neuer Katalog

Bigler, Spichiger & Cie AG., 3507 Biglen, Tel. 031/68 62 21